



ALLIED MINERAL PRODUCTS, LLC
2700 SCIOTO PARKWAY
COLUMBUS, OHIO 43221 • USA
+1 614.876.0244 • info@alliedmin.com



Abril 21, 2020

Estimado: Superintendente de Fundición / Gerente de Seguridad y Salud

Allied Mineral Products, Inc. (Allied) ha estado notificando, informando y advirtiendo a sus clientes sobre los peligros potenciales asociados con el uso y eliminación de materiales refractarios a base de sílice cristalina. Le pedimos que **preste especial atención a la siguiente información.**

Allied mantiene su compromiso de ayudarlo a comunicar los peligros potenciales de trabajar con sílice cristalina respirable a sus empleados y a cualquier otra persona que pueda entrar en contacto con productos a base de sílice en sus operaciones de fundición. Algunos de los productos refractarios que fabricamos, incluido nuestro MINRO-SIL® y líneas de productos relacionadas, representan una pequeña parte de la sílice cristalina utilizada en las operaciones de fundición. Los peligros más inmediatos están asociados con los productos a base de sílice usadas a diario. Estos incluyen arena de moldeo y granallado, y los residuos en el aire que provienen de las operaciones de la fundición. Esta exposición de sus empleados al polvo de sílice respirable ocurre todos los días en sus operaciones. El uso de refractarios a base de sílice de Allied es solo una exposición periódica que ocurre durante la instalación, remoción de estos materiales en sus hornos. Sin embargo, es importante educar y proteger a sus empleados con respecto a cualquier posible exposición al polvo de sílice, ya sea regular u ocasional.

Los productos refractarios utilizados en su fundición pueden contener varios porcentajes de sílice cristalina, la mayoría de los cuales no son respirables. No obstante, es esencial que los peligros se comuniquen a su fuerza laboral. Además, que se proporcione la protección personal apropiada y se den instrucciones sobre el manejo seguro de estos materiales. Un programa conservador de seguridad y salud minimizará el potencial de exposición durante la instalación, desmontaje y la eliminación del refractario. Este programa también aumentará el nivel de conciencia de todo su personal con respecto al riesgo de exposición a la sílice cristalina respirable en todas las partes de su operación.

Como saben, la sobreexposición a la sílice cristalina respirable puede causar una enfermedad pulmonar ocupacional conocida como silicosis. Los productos que contienen sílice están sujetos a la norma de comunicación de peligros de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA). Esta norma describe tanto la responsabilidad del proveedor como la responsabilidad del empleador de comunicar los peligros relacionados con el uso de estos productos en el lugar de trabajo. A la luz de este requisito de OSHA, sigue una breve descripción general de la sílice cristalina respirable.

Al 23 de junio de 2018, el nuevo límite de exposición permisible (PEL) para la sílice cristalina es de **0.05 mg/m³**. Este nuevo PEL reemplaza al antiguo PEL de **0.1 mg / m³**. La nueva regla afecta sustancialmente cualquier operación donde haya exposición a la sílice cristalina. Puede encontrar información sobre la nueva regla en www.osha.gov/silica/.

La Conferencia Estadounidense de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH) adoptó un valor límite de umbral (TLV) de 0.025 mg / m³ para sílice cristalina, cuarzo. Esto afecta a todos los productos terminados de Allied que contienen sílice cristalina y, por supuesto, a todos los demás materiales de sílice que se utilizan a diario en su fundición.





ALLIED MINERAL PRODUCTS, LLC
2700 SCIOTO PARKWAY
COLUMBUS, OHIO 43221 • USA
+1 614.876.0244 • info@alliedmin.com



La ACGIH también enumera el cuarzo cristalino como un presunto carcinógeno humano. En adición, la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC) ha clasificado la sílice cristalina inhalada en forma de cuarzo o cristobalita de fuentes ocupacionales como cancerígena para los seres humanos (Grupo 1). El Programa Nacional de Toxicología (NTP) ha enumerado la sílice cristalina respirable como "conocida por ser un carcinógeno humano" en el Noveno Informe sobre Carcinógenos, y el Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH) ha incluido la sílice cristalina respirable como un carcinógeno ocupacional.

Dos publicaciones emitidas por el Departamento de Trabajo de EE UU. y el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH), que describen los procedimientos necesarios para un uso seguro de materiales que contienen sílice y se pueden acceder en:

" Una guía para trabajar de forma segura con sílice" <http://www.cdc.gov/niosh/pdfs/silicax.pdf>

“Efectos sobre la salud de la exposición ocupacional a la sílice cristalina respirable”
<http://www.cdc.gov/niosh/docs/2002-129/>

La Asociación Nacional de Arena Industrial ofrece un "Programa de prevención de la silicosis" y su "Programa de salud ocupacional para la exposición a la sílice cristalina para la industria de la arena industrial" en www.sand.org.

Los enlaces web y las publicaciones anteriores, junto con esta carta informativa, abordan la necesidad de comunicar los peligros a la fuerza laboral. Adicionalmente, consulte la hoja de datos de seguridad para productos a base de sílice de Allied. Le instamos a difundir esta información por completo entre sus empleados. Además, si usted no es el usuario final de nuestros productos, pero revende estos artículos a otra parte, es su responsabilidad, de acuerdo con las regulaciones de comunicación de peligros, informar a sus clientes de los peligros asociados con estos productos.

Para terminar, le insto a que comunique esta información a su fuerza laboral e incluya los límites de exposición antes mencionados en su programa de higiene industrial. Allied no acepta responsabilidad y se exime de toda responsabilidad por cualquier efecto nocivo para la salud que pueda ser causado por la exposición a la sílice cristalina contenida en cualquiera de sus productos. La venta de nuestros productos está condicionada al cumplimiento con todas las leyes y regulaciones aplicables federales, estatales, provinciales y ambientales locales o de seguridad.

Cordialmente,

ALLIED MINERAL PRODUCTS, INC.

Paul D. Jamieson
President

PDJ/sb
Enclosure

